

香港皇后大道中 345 號上環市政大廈 4 樓
4/F Sheung Wan Municipal Services Building, 345 Queen's Road,
Central, Hong Kong
電話 Tel No. : **3103 5930**
傳真 Fax No.: **2541 8473**



致 立法會
民政事務委員會與發展事務委員會
監察西九文化區計劃推行情況聯合小組委員會

西九文化區人才培育和促進持份者參與的工作 會議 (2015 年 7 月 17 日)

香港話劇團有以下意見：

1. 西九文化區的推行正配合香港專業戲劇發展提昇的機遇

經歷十數年的風風雨雨，西九文化區的推行終於到達直路的第一階段，首期的場館確定在未來數年將會相繼落成，這是業界期望多年的實質進展。就以香港戲劇發展而言，自 1977 年香港話劇團作為香港首個專業劇團成立，及後香港演藝學院自 1988 年首屆戲劇畢業生投入業界起，香港的專業戲劇人材陸續積累和成長，透過業界的共同努力，令二、三十年間，香港這個城市由眾人口中的「文化沙漠」變身成為華語地區的戲劇重鎮之一，特別是在過億人口的珠三角粵語地區，香港相對於廣州及其他主要城市，在戲劇上的蓬勃發展和影響力都處於絕對的領先位置。其成功取決於社會資源的投入、戲劇人的整體努力、言論自由的優勢及更多觀眾的參與和認同，缺一不可。

缺乏多彩文化生活的城市，絕對稱不上是國際大都會，演藝文化擔當了不可或缺的一環。香港戲劇文化經過上述多年來的努力，正催成熟，朝著專業和普及的步伐健康發展，但礙於香港演藝場地(主要由康文署管轄)的分配原則的限制，實未能、亦不能為演藝文化踏進下一階段發展提供有利的環境，西九文化區於此時出現，如能切中業界所需，必有所成。

2. 尋找更理想的運作/合作模式，追上國際水平

國際上所有戲劇先進城市，無不以劇院/劇團合一的模式運作，紐約、倫敦、莫斯科、柏林皆如是，近至北京、上海、廣州等主要劇團都擁有自主的劇場，尤以上海話劇藝術中心(即前上海人民藝術劇院)近年就新劇場大樓啟用後的急速發展，成績最為有目共睹。

香港要追上當代的國際水平，除了戲劇人在藝術作品上要不斷突破和提昇，運作模式更要打破多年來的局限。誠然，在香港目前劇場設施供不應求的情況下，要一步發展至理想的院團合一模式並不可能。但是，如西九之運作依然一成不變地維持現有的模式，或租場收租、或主辦節目，充其量香港就是多幾個場館，舒緩一下劇場的緊張供應，對整體的表演藝術發展並無裨益。

西九文化區肩負著推動香港文化突破發展的重大責任，隨著場館即將落成，其運作機構亦陸續成形，有關場館規劃及建設的、藝術方向及節目策劃的班底逐步建立，亦與業界保持緊密的溝通和討論。欣喜見到，所接觸到的，無論是本地或由外地來港的同業，都對文化區的未來發展抱有理想和熱誠，具備國際視野，不拘泥於舊有的框架，並一步一步將理念實踐開來。

然而，文化區沒有自身的創作人材。這方面，西九必須要伙拍本地的專業藝團並肩而進，在軟件上作出的配合，為業界積極培育更多創作及製作人材，為場館發掘更多優秀的藝術作品，為西九文化區的文化定位及劇場品牌的建立共同努力。故此，支持優秀的專業藝團健康成長，是文化區能成功的必然因素。

如上所述，在院團合一模式未能適合香港獨特發展進程的當下，香港話劇團建議可採用「**深度駐場模式**」，作為下一階段的發展。「**深度駐場模式**」將由西九當局營運劇場，而藝團深度參與場館藝術方向的訂定、節目編排及製作，包括自主製作、西九與藝團的聯合製作、藝團之間的合辦製作及引進外地劇團的交流製作等。將來西九文化區的劇院如能與本地劇團建立更緊密的伙伴關係，尤如雙劍合璧，對**(1)確立社會對演藝文化的重視、(2)加強劇場/劇團的專業形象、(3)增加劇團節目編排的靈活性以加強營運上的成本效益、(4)加強與內地及國際交流的有利條件以鞏固香港作為南中國文化都會的地位**等各方面，較各自單打獨鬥更能發揮共鳴效應。類似模式在國際間亦被廣泛採用，例如悉尼劇團(Sydney Theatre Company)，作為當地最大的龍頭劇團，除擁有自己的劇場外，還一直以來與悉尼歌劇院(Sydney Opera House)保持著緊密的伙伴關係，使用歌劇院中的戲院作為它的常駐演出場地，每年達七個月以上；又如英國的巴比肯藝術中心(Barbican Centre)，亦為著名皇家莎士比亞劇團(Royal Shakespeare Company)在倫敦的駐演劇場。

「**深度駐場模式**」需要比目前康文署推行的場地伙伴計劃進行得更加徹底，除了要更大比例的檔期使用外，劇團與劇場之間的藝術互動會更加深入。劇場管理人可作為項目策劃或推動人(curator)與藝團聯手策劃及推行部分創作。而劇場得到有藝術水平及質量保證、有優秀管理能力及有穩定觀眾支持的劇團進駐，其藝術定位將會更加清晰，「專業戲劇演出專用場地」的定位便會廣為觀眾所認受，劇場在駐場製作以外推廣其他藝團的製作，將會更為得心應手。

如「**深度駐場模式**」得以推行，除了可令專業藝團得以全面發展的機會，業界亦可重新分配目前相關藝團使用的康文署轄下各場地檔期，大大舒緩目前劇場需求的緊張情況，一舉兩得。

3. 積極提升劇團的營運能力，配合未來的發展

有見於香港戲劇的未來發展，香港話劇團自 2001 年公司化後已積極提升管理及營運能力，包括增加創作及製作的質量及數量、推行雙劇場平衡製作、加強重演安排以增加優質劇場作品的觀眾接觸面及效益回報、積極開拓內地市場、加強對等的海內、外交流及合作(如跨境合作、主辦國際劇場節)、利用黑盒劇場支持小

型劇團的獨立製作及合辦製作、持續舉辦以培育新晉人材為主要目標的製作活動等，成績得到各方的認同，亦伺機累積了不少舞台製作以外的寶貴經驗，如劇院運作、主辦節目等。

同時，劇團亦時刻保持與西九管理局的溝通和對話，為西九文化區未來的運作提供專業持份者的意見，亦為將來作為專業持份者的實質參與作出長遠準備。

香港話劇團節目及教育主管 梁子麒

2015年7月16日